



# The Commonwealth of Massachusetts

## 公共事業部門

### 調查通知及徵求意見公告

D.P.U. 25-200

2026 年 3 月 26 日

公共事業部門依職權主動展開之調查：關於天然氣與電力配送費用及帳單重新設計之事項

2025 年 12 月 15 日，公共事業部門（以下簡稱「本部門」）決議啟動一項調查，對天然氣與電力配送費率及各項收費進行全面審查，其目的在於控制用戶成本、降低公用事業帳單之波動性，並提升帳單之透明度與可及性。本部門已將該項調查立案編號為 D.P.U. 25-200。本次調查將探討如何控制屬於本部門管轄範圍內之能源成本。作為調查的一部分，本部門將評估目前所有配送收費，以評估可行之改進方向。本部門並訂定以下調查目標：

1. 識別可予以取消或未來納入基礎配電費率之電力與天然氣調整機制，以達成控制成本、降低帳單波動、減輕行政負擔，並降低利害關係人參與本部門程序之障礙；
2. 判定部分電力與天然氣調整機制之成本，是否應由用戶以固定費用方式收取，而非依用量計費，以使費率更具成本反映性並降低帳單波動；
3. 判定部分電力調整機制是否應納入電力配電公司之年度零售費率申報中進行審查與核准，而非於年度不同時間分別以獨立案號提出，以減少行政負擔與成本並促進更高透明度；
4. 評估麻薩諸塞州電力用戶所獲淨計量抵免價值及其對帳單之影響，與其他司法管轄區類似方案之比較情形，並判定是否應調整該淨計量抵免價值，以降低與淨計量相關之成本；以及
5. 評估是否具可行性設定一項上限門檻，以限制對用戶收取之費用在不同月份之間的變動幅度。

在其命令中，本部門指示電力配電公司及天然氣地方配電公司（統稱「配電公司」）各自向本部門提交一份報告，內容須包含本次調查所需之相關資訊（以下簡稱「報告」）。此外，本部門亦邀請所有利害關係人參與本程序，並要求配電公司及其他相關利害關係人就該命令中所列問題，於 2026 年 4 月 14 日前提交書面意見。

2026 年 2 月 13 日，各配電公司已向本部門提交報告。相關報告已發布於本部門網站之線上 [File Room](#)（請於「Docket No.」欄位輸入「25-200」進行查詢）。

本部門邀請公眾成員就該命令中所列問題，以及其對天然氣與電力配送費率之相關經驗，於 2026 年 4 月 30 日下午 5 時前提交書面意見。所有文件應以 .pdf 格式，透過電子郵件附件方式提交至 [dpu.efiling@mass.gov](mailto:dpu.efiling@mass.gov) 及 [DPU25200.Investigation@mass.gov](mailto:DPU25200.Investigation@mass.gov)。電子郵件內容須明確載明：(1) 本程序之案號（D.P.U. 25-200）；(2) 提交文件之個人或實體名稱；以及 (3) 說明該文件為書面意見。

所有以電子形式提交之文件，將於可行情況下儘速發布於本部門網站之線上 [File Room](#)（請於「Docket No.」欄位輸入「25-200」進行查詢）。請注意，基於提升透明度之原則，所有意見將按收到之原樣發布於本部門網站，且不會刪除任何個人資訊，例如地址、電話號碼或電子郵件地址。因此，在提交意見時，請審慎考量您願意提供之資訊範圍。本部門強烈鼓勵公眾透過電子郵件提交意見。然而，如公眾成員無法以電子郵件方式提交書面意見，亦可將紙本文件寄送至 Mark D. Marini, Secretary, Department of Public Utilities, One South Station, Boston, Massachusetts, 02110。

所有提交予本部門或由本部門發布之文件，將於可行情況下儘速依上述方式發布於本部門網站。如任何個人或實體依本公告欲提交意見或申請參與本程序，依上述說明進行電子提交即屬充分。如需申請無障礙格式之資料（如點字版、大字版、電子檔或音訊格式），請聯絡本部門之 ADA 協調員，電子郵件為 [eeadiversity@mass.gov](mailto:eeadiversity@mass.gov)，或致電 (617) 626-1282。

如需取得有關本公告之進一步資訊，請聯絡公共事業部門聽證官 Stephanie Mealey，電子郵件為 [DPU25200.investigation@mass.gov](mailto:DPU25200.investigation@mass.gov)。

### 翻譯與口譯服務

#### English

ATTENTION: Translation and/or interpretation services are available upon request. Please email Kaylee Burgess at [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov) to request language services, specifying your preferred language and contact information.

#### Português (Portuguese)

ATENÇÃO: Disponibilizamos nossos serviços de tradução e/ou interpretação de acordo com a sua demanda. Para solicitar um serviço linguístico, envie um e-mail para Kaylee Burgess através do endereço [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov), informando o idioma desejado e seus dados para contato.

#### 繁體中文 (Traditional Chinese)

提醒您：您可依需求申請筆譯及／或口譯服務。請以電郵聯絡 Kaylee Burgess ([dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov)) 申請語言服務，並於電郵中註明所需語言及聯絡資訊。

#### Tiếng Việt (Vietnamese)

LƯU Ý: Các dịch vụ biên dịch và/hoặc phiên dịch có sẵn theo yêu cầu. Vui lòng gửi email đến Kaylee Burgess theo địa chỉ [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov) để yêu cầu dịch vụ ngôn ngữ, nêu rõ ngôn ngữ ưa thích của quý vị và thông tin liên lạc

#### (Arabic) العربية

يُرجى الانتباه: تتوفر خدمات الترجمة و/أو الترجمة الفورية عند الطلب. لطلب خدمات لغوية يُرجى التواصل مع Kaylee Burgess بإرسال رسالة إلكترونية إلى العنوان [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov)، تحدد فيها اللغة المفضلة لديك وتذكر معلومات الاتصال.

#### ខ្មែរ (Khmer)

ជូនចំពោះ៖ សេវាកម្មប្រែកម្ម និង/ឬអ្នកបកប្រែផ្ទាល់ គឺមានតាមការស្នើសុំ។ សូមផ្ញើអ៊ីមែលទៅ Kaylee Burgess តាម [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov) ដើម្បីស្នើសុំសេវាកម្មប្រែកម្ម ដោយបញ្ជាក់ភាសាដែលអ្នកចង់បាន និងព័ត៌មានទំនាក់ទំនង។

#### Español (Spanish)

ATENCIÓN: Los servicios de traducción y/o interpretación están disponibles bajo solicitud. Por favor envíe un correo electrónico a Kaylee Burgess en [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov) para solicitar los servicios de idiomas, especificando su idioma preferido e información de contacto.

#### 简体中文 (Simplified Chinese)

提醒您：您可依需要申请提供笔译和/或口译服务。请发送电子邮件给 Kaylee Burgess ([dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov)) 来申请语言服务要求，并注明您的首选语言和联系信息。

#### Kreyòl Ayisyen (Haitian Creole)

ATANSYON: Gen sèvis tradiksyon ak/oswa entèpretasyon ki disponib sou demann. Tanpri voye imèl bay Kaylee Burgess nan [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov) pou mande sèvis lang, ki enfòm lang ou pi pito a ak enfòmasyon kontak ou.

#### Français (French)

ATTENTION : Des services de traduction et/ou d'interprétation sont disponibles sur demande. Veuillez envoyer un e-mail à Kaylee Burgess à l'adresse [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov) pour demander des services linguistiques, en précisant votre langue préférée et vos coordonnées.

#### Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ! Услуги письменного и/или устного перевода предоставляются по запросу. Для запроса услуг перевода обращайтесь к Kaylee Burgess по адресу [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov). В запросе укажите язык перевода и контактную информацию.

#### 한국어 (Korean)

주의: 요청 시 번역 및/또는 통역 서비스가 제공됩니다. Kaylee Burgess 에게 [dpu.ej@mass.gov](mailto:dpu.ej@mass.gov) 로 이메일을 보내 선호하는 언어와 연락처 정보를 명시하여 언어 서비스를 요청하십시오.